

4. Schlußgebet.

Allgerechter und allweiser Beherrscher aller Creaturen! Du bist über Raum und Zeit erhaben, tausend Jahre sind wie ein Tag vor Dir; und wir zählen unseres Erdenlebens vorübergehende Tage, die wie flüchtige Schatten dahinschwinden, und jeder bringt uns dem Grabe näher. Du bist über alle Zufälle und jeden Wechsel erhaben, bist selbst die Macht, die Kraft und das ewige Leben; und wir sind mannigfachem Wechsel unterworfen, sind Schwache, sterbliche Erdenpilger, deren kurzer Pfad oft über Dornen führt.

In deiner unendlichen Weisheit hast Du die Ereignisse der Zukunft vor dem Auge der Sterblichen gütig verschleiert. Die Begebenheiten des nächsten Tages sind uns unbekannt, ein dichter Schleier deckt die Bilder, die im Schooße der Zukunft ruhen. Wir wissen nicht, o Herr,

IV. CONCLUSION.

ALL-JUST and all-wise Ruler of all creatures, Thou art exalted above space and time, thousand years are like one day in Thy sight; and we count the days of our pilgrimage on earth by years which pass away like fleet shadows and hasten us to the grave. Thou art exalted above chance and change, Thou art thyself the power, the force and life eternal; and we are subject to the numerable changes of life and death, we are frail and mortal pilgrims on earth, whose short path often leads over thorns.

In Thy boundless wisdom Thou hast graciously hidden the future events from the sight of mortals; we know not the occurrences of the next day, much less the legions of events which rest in the obscure lap of future. We know not, O Lord, whether thy paternal

und Gott! ob in deiner väterlichen Liebe Du im kommenden Jahre uns mit Leben und Gesundheit, mit Frieden und Wohlstand segnen, ob Du unsere Theuren und Geliebten alle, die unserem Herzen so nahe sind, erhalten und segnen wirst; ob Du König aller Könige! dem Vaterlande Frieden und Wohlstand schenken, den Fortschritt, der Gerechtigkeit und der Freiheit, die Herrschaft der Wahrheit verleihen, Freude und Glückseligkeit ausströmen lassen wirst über deine Kinderschaar, die Dich sucht, Deiner harret und Deine Barmherzigkeit anfleht; oder ob Du in Deiner Weisheit und Gerechtigkeit uns abrufen wirst aus diesem Erdenleben, heimrufen wirst die Theuren und Geliebten unseres Herzens; ob Du uns führen wirst durch das dunkle Thal der Armuth, der Leiden und der Schmerzen; ob das kommende Jahr Krieg und Verwüstung, Rückschritt und Finsterniß, Krankheit und Jammer über die Menschenkinder bringen wird. Herr und Gott! Du allein weißt es, Wir wissen nicht und zittern, wir wissen es nicht und schauen bangend hin auf die dunklen Pforten des neuen Jahres.

Gnadenreicher König und Richter! wir sind uns unserer Sünden bewußt, wir erkennen die Unzulanglichkeit unserer Verdienste und es fehlt uns der Muth Deinen Segen und deine Huld, die Du in den Tagen der Vergangenheit in so mächtiger Hülfe über uns offenbart hast, zu ersehen. Im Bewußtsein unserer Schwäche und Nichtigkeit erscheinen wir mit zerstücktem Herzen und bangender Seele vor Deinem heiligen Throne der Barmherzigkeit und wenden uns in kindlicher Demuth an Deine unendliche Gnade. O, laß Barmherzigkeit walten über Deine Kinderschaar! In Gnade richte uns, die wir Staub und Asche sind. Laß uns

love will vouchsafe in the approaching year life, health, peace and prosperity; whether Thou wilt deign to bestow again thy blessings on those who are so dear and near to our hearts; whether Thou, King of all Kings, wilt grant to our country peace and prosperity, the progress of justice and the dominion of truth, joy and happiness, to thy children who seek Thy presence, wait for Thee, and implore Thy mercy: Or whether in thy wisdom and justice Thou wilt remove us from this sublunar world, lay low those who are dear and near to our hearts; or lead us through the dark valley of misery, poverty, affliction and pain; whether the approaching year will bring war and desolation, retrogression and darkness, disease and misery over the sons of man. "Lord, God, Thou knowest!" We know not and tremble; we know not and look with apprehension upon the dark portals of the opening year.

Gracious King and Judge, conscious of our sins, aware of our unworthiness, we are too deeply impressed with the littleness of our merits and the insignificance of our virtues, to claim any additional blessings to those, which, in all the days past, we have received from Thy benign hands in such bounteous fullness. Conscious of our weakness and vanity, we approach prayerfully thy sacred throne of mercy with a contrite heart and an humble spirit, and with childlike devotion and confidence we address our supplications to Thy boundless grace, to implore Thy mercy. In mercy, Lord, regard Thy children. Mercy, Father, let mercy sway the scepter over us, who are but dust and

nicht untergehen im kommenden Jahre, verhänge nicht Schmerz, Gram oder Leiden über deine Heerde, laß uns leben vor Dir, Vater! Deinen heiligen Willen zu thun, schütze, schirme uns in Deiner unendlichen Güte und Güte, höre die Klagen der Schmerzengesungenen und träufle heilenden Balsam in die wunden Herzen, schaue die Thränen der Gramerfüllten und sende deine Engel des Trostes sie aufzurichten: Erhöre uns, Gott und Vater! vernehme unser Flehen und laß ausströmen Gnadenfülle über deine Kinderschaar!

Chor:

Laß Zeiten wechseln, Jahre flieh'n
Des Todes Schreckensstürme droh'n,
Heber Zeit und Wechsel hoch erhab'n
Steht ewig fest O Loht uns Thron.
Mein Geist muß leben hier und dort;
Denn Gnade übt S'raels Gott.

„In den Landen der Lebendigen“ laß uns verkünden, o Herr! Dein Lob, den Namen Deines hochheiligen Namens, Deine Gnade, Deine Barmherzigkeit, Deine Weisheit und Deine Gerechtigkeit, daß in Wahrheit erkannt werde Dein erhabener Wille und Dein ewiges Gesetz allüberall vom Aufgange bis zum Untergange der Sonne; im Chöre beglückter Seelen und zufriedener Herzen laß uns lobsingen Deine endlose Güte. Laß sein, o Gott! das kommende Jahr, ein Jahr der Gnade, des Heils und der Erlösung für alle Deine Kinder, ein Jahr des vollständigen Sieges der Gerechtigkeit und der Wahrheit über alle menschliche Schwächen, ein Jahr des Friedens und der Eintracht, der Gesundheit und des Wohlstandes, des Se-

ashes. Let us not perish the coming year; let us not see affliction, grief or sorrow; let us live before Thee, Father, to do Thy sacred will; protect, shield us in Thine infinite benignity and goodness, Glorious King; hear the cries of the woe-stricken, and send help from on high; behold the tears of the afflicted and dispatch thine angels of consolation to soothe the wounded hearts. Hear us, God and Father, in this solemn hour, and decree prosperity and happiness over all Thy children.

CHOIR.

Let seasons change and years be vain,
All creatures live to die at last;
O'er change exalted God will reign
O'er time in present, future, past;
My Rock is firm, unchanged His grace,
My soul will live to sing His praise.

Permit us, O Lord, to sound Thy praise and proclaim Thy glorious name, Thy grace, Thy mercy, Thy wisdom and justice "in the lands of the living," that Thy sublime will and eternal law be universally known in truth from sunrise to sunset; let us shout of Thy loving kindness in joy and happiness, in the chorus of happy souls and satisfied hearts. Let this be, we beseech Thee, O Lord, a year of grace, salvation and redemption to all Thy children; the year of final triumph of justice and truth over all human errors; let it be a year of peace and concord, of health and pros-

gens und der Zufriedenheit. Daß es uns erleben, o Gott; die leidende Menschheit getröstet, gehoben, frei und einig zu sehen. Daß uns erleben Vater! den großen Tag, an dem alle Völker und Zungen im Lichte der Wahrheit Deinen heiligen Namen verkünden werden. Segne uns, Vater! Segne diese Gemeinde und ihre Angehörigen, segne Israel, segne das Vaterland, die Menschheit segne, o Vater, daß Alle jauchzen ob Deiner endlosen Gnade.

Chor:

Verkündet, Welken, Gottes Macht,
Befuget, Sonnen, Schaddai's Ruhm.
In Gnade thront, in Wahrheitspracht,
Der Herr in seinem Heiligthum;
Und Engel rufen Engeln zu:
Wie heilig, Herr! wie groß bist Du!

perity, of blessing and contentment; let us live to see suffering humanity consoled, elevated, united and free; let us live to see the glorious day, when all nations and tongues shall proclaim Thy holy name in the refulgent light of truth. Bless us, Father, bless this congregation and their beloved ones, bless Israel, bless our country, bless, Father, the whole human family in Thy boundless grace.

CHOIR.

Resound, ye worlds of SHADDI's praise,
His glory sing, His truth proclaim,
Rejoice in Him the God of grace,
Ye mortals all adore His name;
His mercy beams refulgent light
On all who love, and trust His might.